

# E DIN ISO 2424:2020-08 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2020-07-10

Textile Bodenbeläge - Begriffe (ISO 2424:2007); Text Deutsch und Englisch

Textile floor coverings - Vocabulary (ISO 2424:2007); Text in German and English

---

## Inhalt

Seite

|                                                                                |    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|
| Nationales Vorwort .....                                                       | 4  |
| Vorwort .....                                                                  | 5  |
| 1 Anwendungsbereich.....                                                       | 6  |
| 2 Normative Verweisungen .....                                                 | 6  |
| 3 Allgemeine Begriffe .....                                                    | 6  |
| 4 Begriffe und Einteilungen textiler Bodenbeläge nach ihrer Konstruktion ..... | 7  |
| 5 Begriffe zur Nutzschicht.....                                                | 20 |
| 6 Begriffe zur Grundsicht.....                                                 | 25 |
| 7 Begriffe zur Musterung und Farbgebung textiler Bodenbeläge.....              | 29 |
| 8 Begriffe zur Konfektionierung und zum Gebrauch textiler Bodenbeläge .....    | 30 |
| 9 Begriffe zur Bestimmung des Gebrauchsverhaltens textiler Bodenbeläge.....    | 32 |
| 9.1 Verschleißigenschaften.....                                                | 32 |
| 9.2 Weitere Eigenschaften .....                                                | 36 |
| Literaturhinweise .....                                                        | 38 |
| Verzeichnis der Symbole .....                                                  | 39 |
| Stichwortverzeichnis .....                                                     | 40 |

## Bilder

|                                                                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Bild 1 — Ruten-Schnittpolteppich (Querschnitt in Kettrichtung) .....                                        | 7  |
| Bild 2 — Ruten-Schlingenpolteppich (Querschnitt in Kettrichtung) .....                                      | 8  |
| Bild 3 — Ruten-Schnittpolteppich (Querschnitt in Kettrichtung) .....                                        | 8  |
| Bild 4 — 1/2 V-Bindung (Zweischussware) mit nicht durchgebundenem Pol und eingebundenem toten Pol .....     | 8  |
| Bild 5 — 1/2 V-Bindung (Zweischussware) mit durchgebundenem Pol und eingebundenem toten Pol.....            | 8  |
| Bild 6 — 2/3 V-Bindung (Dreischussware) mit nicht durchgebundenem Pol und mit eingebundenem toten Pol ..... | 9  |
| Bild 7 — Doppelstuhlteppich (Querschnitt in Kettrichtung).....                                              | 9  |
| Bild 8 — 1/1 V-Bindung (Einschussware) mit durchgebundenem Pol und eingebundenem toten Pol .....            | 10 |

|                                                                                                                |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Bild 9 — 1/2 V-Bindung (Zweischussware) mit durchgebundenem Pol und eingebundenem toten Pol.....</b>        | <b>10</b> |
| <b>Bild 10 — 1/2 V-Bindung (Zweischussware) mit nicht durchgebundenem Pol und eingebundenem toten Pol.....</b> | <b>10</b> |
| <b>Bild 11 — 2/3 V-Bindung (Dreischussware) mit durchgebundenem Pol und eingebundenem toten Pol.....</b>       | <b>11</b> |
| <b>Bild 12 — Spul-Axminster-Teppich (Schnitt in Kettrichtung) .....</b>                                        | <b>11</b> |
| <b>Bild 13 — Greifer-Axminster-Teppich (Schnitt in Kettrichtung) .....</b>                                     | <b>12</b> |
| <b>Bild 14 — Greifer-Axminster-Teppich (Kardax-Konstruktion).....</b>                                          | <b>12</b> |
| <b>Bild 15 — Schlingenpol-Tuftingteppich (Schnitt in Längsrichtung) .....</b>                                  | <b>13</b> |
| <b>Bild 16 — Schnittpol-Tuftingteppich (Schnitt in Längsrichtung).....</b>                                     | <b>13</b> |
| <b>Bild 17 — Kettenwirk-Polteppich (Schnitt in Längsrichtung) .....</b>                                        | <b>13</b> |
| <b>Bild 18 — Klebepolteppich (Schlingenpol) (Schnitt in Längsrichtung) .....</b>                               | <b>14</b> |
| <b>Bild 19 — Klebepolteppich (Schnittpol) (Schnitt in Längsrichtung) .....</b>                                 | <b>14</b> |
| <b>Bild 20 — Doppel-Klebepolteppich (Schnitt in Längsrichtung) .....</b>                                       | <b>15</b> |
| <b>Bild 21 — Flockteppich .....</b>                                                                            | <b>15</b> |
| <b>Bild 22 — Beispiel eines textilen Bodenbelages mit genadeltem Pol.....</b>                                  | <b>16</b> |
| <b>Bild 23 — Beispiel für Persische Knoten (Schnitt in Schussrichtung).....</b>                                | <b>17</b> |
| <b>Bild 24 — Beispiel für Türkische Knoten (Schnitt in Schussrichtung).....</b>                                | <b>17</b> |
| <b>Bild 25 — Herstellungsprinzip eines Nadelvlies-Bodenbelages mit Trägermaterial .....</b>                    | <b>18</b> |
| <b>Bild 26 — Aufeinanderfolgende Schlingennoppen (Schnitt in Längsrichtung).....</b>                           | <b>20</b> |
| <b>Bild 27 — Beispiele für eine „U“-Schnittnoppe, „W“-Schnittnoppe und „J“-Schnittnoppe .....</b>              | <b>21</b> |
| <b>Bild 28 — Beispiele von Schnittnoppen in Knotenform.....</b>                                                | <b>21</b> |
| <b>Bild 29 — Schnitt- und Schlingenpol (Schnitt in Längsrichtung) .....</b>                                    | <b>21</b> |
| <b>Bild 30 — Tip-Sheared Polstruktur (Schnitt in Längsrichtung) .....</b>                                      | <b>22</b> |
| <b>Bild 31 — Noppenfuß (Schnitt in Längsrichtung) .....</b>                                                    | <b>27</b> |